

PROJECTION BALCON

Paris - New York - Kinshasa

Celui qui tomba bas, vola très haut.

Projection Balcon est un projet qui est composé de trois parties :

Alexandre - Paris,

Fenêtre d'Automobile New York et

Zèbre - Kinshasa

Le projet est réalisé avec le soutien de Ministère de la Culture de la R. de Macédoine

Adzievski Tome, né en 1958 à Strumica. Il a eu son diplôme à l'Ecole des Beaux Arts de Zagreb. Il enseigne l'art plastique au Lycée à Skopje.

Adresse :

Partenie Zogravski 39

1000 Skopje

R. de Macédoine

Tel. ++ 389 2 31 78 433

Plaveski Stanko, né en 1959 à Erekovci, Prilep. Diplômé à l'Ecole des Beaux Arts de Skopje en 1984, fait son Master à l'Ecole des Beaux Arts de Belgrade (Yugoslavie) 1992. Actuellement il enseigne à l'Ecole des Beaux Arts de Skopje.

Adresse :

Makedonska prerodba 100

1000 Skopje

R. de Macédoine

Tel. ++ 389 2 20 45 002

E-mail. pavleskis@gmail.com

Sumkovski Jovan, né en 1962 à Skopje. Il a eu son diplôme à l'Ecole des Beaux Arts de Skopje en 1986. En 1997 fait son Master dans le même établissement. Actuellement il enseigne dans la même Ecole.

Adresse :

T.Uzicka 13

1000 Skopje

R. de Macédoine

Tel. ++ 389 2 30 77 937

PROJECTION
BALCON

ALEXANDRE

Septembre 2006, Cité des Arts, Paris

Dieu, sauve les hérétiques



Tome Adziewski

MONUMENT D'UN TRADUCTEUR

Mot d'ordre - projet "Dieu, sauve les hérétiques!" est inspiré par le texte de Greil Marcus - Les traces du rouge à lèvres (l'histoire secrète de XX -ème siècle), édité dans la revue "Margina", traduit en macédonien par le rédacteur en chef Pandalf Vulkanski, l'homme qui supportait (ratés magnifiques) et diffusait généreusement l'hérésie artistique en Macédoine.

Stanko Pavleski

Hommage de Jean Jaurès... est une œuvre qui existe dans son hermétisme. La curiosité et la projection, les questionnaires et les devinettes qui sont évoqués et le plaisir et l'excitation dans la découverte, sont les outils d'entrée dans le temps des événements, d'images et de significations. La création de l'œuvre est, en fait, l'œuvre elle - même.

Comme un trou dans l'œuvre :

Le 02 août 1903 - (L'insurrection d'Ilinden - La république de Krushevo)

La fête nationale de Macédoine

Dans la seconde partie de L'hommage, comme le contrepoint, se trouvent "les images" d'album du "fou" Stoiko (Durand), Makedon Belomorski (d'Egée) qui voyage à travers le t emps, ressemblent au nôtre : il enregistre, il affirme, il permute, il pervertit, il fait des digressions, il fait des projections, il ironise et, il croit et il rappelle que la Macédoine a une mer. L'homme pratique l'art et pense qu'il amincit les lignes du carré- le cadre de l'expression artistique.

TEATRE SARAH BERNHARDT

25 OCTOBRE 1903



Centre Culturel de République de Macédoine



La chambre de commerce de République de Macédoine



Restaurant Macédoine

Jovan Sumkovski

20 septembre 2006

Bientôt, trois nouvelles institutions à Paris. Pourquoi pas.